



開創淡江的新桃花源

經過多年縝密的規劃和無限心力的投入後，淡江大學的蘭陽校園將於2005年開始招收第一批新血，並逐步發展成英式全人通識教育的高等學府。對於淡江在宜蘭林美山從無中生有，到如今粗具規模，以至於日後的指日可待，其中所付出的心血和甘苦，實難為外人所知。然而在即將跨出重要步伐，完成階段性工作之時，我們也知道是新挑戰的開始。我們冀望淡江人同心一德，為蘭陽校園的建設戮力與共，更希望蘭陽校園可以在淡水校園之後，成為另一個高等教育之典範。所以蘭陽校園的正式招生，將是淡江校園邁向第四波的重要里程碑。

蘭陽校園的成立與成功，將不只是一個新校園的誕生而已，而是淡江大學理念與精神的延伸。淡江大學創校五十四年來，已創造了許多國內高等教育之奇蹟與典範，尤其在國際化、資訊化、未來化理念的執行上，各校莫不爭先效尤。然而，在競爭日益劇烈的高等教育環境裡，隨著各校的急起直追，淡江已很難再一枝

獨秀，所以在S型曲線的思考概念下，淡江勢必要在現有豐厚的基礎上，尋求開創新紀元的可能性。在淡水校園校地難以再大量擴增的前提下，到淡水之外擴增校地是淡江開拓新紀元的第一步。

宜蘭是創辦人張建邦博士的故鄉，其自然地理與人環境都非常適合高等人才的培育。以宜蘭為淡江大學新校園，不僅完成創辦人回饋故里的人生願望，也為淡江大學預約再一次高峰期的出現。誠如前述，校地的受限，使得淡江無法接納更多的莘莘學子。所以，新校園、新觀念、新作法將有機會使淡江有更新又有意義的作為，也是將淡江優良傳統校風推展到更多地方的新契機。新學校雖然沒有包袱，卻難於在一定時間內建立優良的校風。淡江以五十多年來備受肯定的辦學成果為基礎，建設蘭陽新校園，將使這片桃花源既能延續優良的淡江傳統，又可注入新氣象。

蘭陽校園專注於英式全人教育的理念，又將是國內高等教育的

先導，其中以英語授課為主、部分學系大三全部出國留學、科技整合教學模式、打破現有二學期制成為八週單元學期制、建立地方教育特色、營造家庭學習環境、強化生活導師制度等，在國內高等教育環境裡都是最新的觀念和做法，當然也就存在更多的挑戰性。尤其在充斥著投機與商業氣息的教育氛圍裡，蘭陽校園的每一項作為，都有可能為國內高等教育樹立新的典範與價值觀。或許有人會以為這樣的規畫太過高和寡，不容易在這教育競爭市場裡生存，但是我們也要反問：秉持崇高的理念並儘可能付諸實現，不正是為教育和文化廣續更多的意義嗎？若教育只是牛刀場般的搞噱頭，知識份子如何面對自我的生命本質呢？蘭陽校園不只是一個新校園，而是淡江精神文化的延續，及承擔新時代使命的開端，更是淡江的新桃花源。

三化櫥窗

國際化 <<<<<

李奇茂上週四率文化宣揚團訪大馬

文藝藝術中心為促進國際文化交流，由教育部指導，邀集國內知名畫家二十一人，組成「中華書畫藝術文化宣揚團」，並由文藝藝術中心主任李奇茂率團，於上週四（九日）前往馬來西亞檳城、吉隆坡及東馬沙巴等地，進行為期八日的訪問，並在當地舉辦義賣及展覽傳統書畫藝術、儒家思想文化講座，義賣所得將捐給當地僑校作為建設發展經費，除讓當地僑民認識我國文化之美外，也為當地僑生教育盡一份心力。同行的還有本校東南亞研究所所長高崇雲、通識核心課程中心主任謝朝暉，及國立台灣大學美術班教授陳若慧等藝術家多人。（劉孟慧）

行副高柏園與周德良教授週五赴日發表論文

行政副校長高柏園及中文系助理教授周德良將於本週五（17日），接受日本東亞人文學會的邀請，前往日本仙台北大學，參加為期三天的「第五屆東亞人文學術國際學術大會」，並分別發表「論荀子的環境思想」與「論白虎通之人倫秩序與陰陽五行之關係」兩篇論文。（廖怡萍）

韓國慶南大學校長朴在圭明日蒞校訪問

姊妹校韓國慶南大學校長Dr. Jae Kyu Park（朴在圭）本週二（14日）下午四時蒞臨本校訪問，特地前來拜會校長張家宜與學術副校長馮朝剛，參觀文藝藝術中心及覺生紀念圖書館，並進行簡報，晚間由張校長在觀海堂餐廳設宴款待，並請九學院院長陪同。（林健偉）

陸研所週三邀請三大陸學者蒞校演講

陸研所將於本週三（15日）邀請上海市辦副主任季平、上海復旦大學經濟學院副院長強永昌，以及上海浦東台灣經濟研究中心秘書長兼研究員盛九元等三大陸學者蒞臨本校參訪，並於下午二時在驚聲大樓T601室舉辦演講「兩岸經貿與兩岸互動發展關係」，針對臺灣兩岸的經濟交流、民生互動、航運流通、兩岸關係等主題進行演說，提供本校陸研所師生相關專業學術指導。（劉昆霖）

資訊化 <<<<<

圖書館提供三合一期刊資源整合查詢系統

圖書館今年以新台幣六千餘萬元訂購紙本及電子版學術期刊與資料庫，許多資料庫所收錄的期刊全文，因圖書館沒有個別訂閱這些刊物，因之無法從館藏目錄查到。為了讓師生利用這三種資源時，節省查尋時間，圖書館自行研發一套系統，隨時將紙本期刊、電子化期刊，及資料庫所包含的全文期刊清單匯入這個期刊資源查詢系統。同一期刊，若出現在不同的資料庫，亦會說明提供電子全文的起迄日期。直接點選刊名就可以查到館藏或看到期刊全文。

未來化 <<<<<

全國首次和平教學觀摩，推動和平教育

由淡水鎮新興國小主辦，本校未來學所及台灣促進和平基金會協辦的「和平教學觀摩」，是全國第一次舉辦關於「和平教學」的交流活動。透過王秀萍、李育軒二位老師及陳熙欣、王藍萍、張巧伶三位本校的實習老師，在課堂上實際運用「和平教育」教學的經驗觀摩，希望能喚起老師們對和平價值的重視，並能夠運用在實際教學中，幫助下一代知道如何面對差異、和平處理衝突，成為具有良好特質的「和平之子」！

未來城市發展

2004年亞洲主要城市（Asian Network Major Cities, AN-MC）會議在台北與北京爭奪2005年主辦權的聲浪中落幕。這項由東京、德里、漢城和吉隆坡聯合推動的區域合作計畫，以促進環境、婦女權益、文化觀光、都市發展、健康與疾病防治、教育與人力資源、科技研究等項目的跨城市合作為主要目的。

據統計評估，約至2025年城市人口將佔總人口的三分之二，在全球化與區域整合的發展趨勢之下，城市群聚（urban cluster）效應將促使城市群逐漸取代國家機構成為全球治理的主體之一，例如大上海城市群（包括上海、南京、蘇州、杭州、溫州、寧波等）、舊金山區域城市群、東京灣城市群等。未來此類城市群將主導區域發展，並成為國際人力資源移動最頻繁的地區。至於傳統核心與邊陲的發展概念，亦將跳脫以國家範疇為主體的思考模式。

另者，就城市建構來看，當未來城市發展至 walking city 的形貌時，各類資訊藉由移動自如的城市有機體傳遞至每個數位城市，而這些城市有機體也將會是未來國際組織、NGO甚至全球企業最能發揮影響力的型態。本校覺生圖書館二樓未來學展示區12月份展場主題為「機械生活」，對21世紀城市發展的觀察，展場設置未來願景留言牆，歡迎全校師生蒞臨參觀。

未來中立、未來原生、未來移民

◎譯者 陳國華 (譯自Sohail Inayatullah "Future Avoiders, Migrants and Natives", Journal of Futures Studies, Vol. 9, No. 2, 2004.11)

編者按：創辦人張建邦博士於教學與行政革新研討會中，揭櫫第四波的三化目標必須從「移民者」轉化為「原生者」的思考模式與行為。「移民者」與「原生者」之間最大的差距，在國際化上是文化衝擊，在資訊化上是數位鴻溝，在未來化上是未來衝擊。而要如何克服這些差距將是本校在教學、研究及服務方向最大的挑戰與機會。本報特聘由未來學所所長陳國華所譯的"Future Avoiders, Migrants and Natives"一文，期使本校教職員生可以更深入瞭解此一概念。

在衆多有關於世代之間觀點與行為模式差異的各種分類之中，最有用的莫過於數位原生(digital native)相對於數位移民(digital immigrant)世代的用法。數位移民世代指的是出生於電腦已經發明的時代，但是卻尚未有數位環境的存在。這些人從出生開始，逐漸接觸到的工具是打字機，逐漸的進展到文字處理系統，以及到最近才接觸到網路。相對而言，數位原生代則從出生開始，就已經處在一個完整的數位環境之中——無線通訊、網際網路、網貼社群(blogger,部落格)、線上遊戲、人工智慧等等。因此，電腦對他們而言不僅止於是一項工具，更應該是生活的一部份，而且更是生命當中最美妙的一部份。

正當數位移民們正在思考著，電腦在處理速度上無止盡的快速發展情境時，數位原生代並不理解會這一種層面的發展，反而他們看到的是，電腦的逐漸消失，而成為生活中一個屬於核心卻隱形存在的部分，換句話說，電腦的消失反而更使它們變得無所不在。

數位移民與數位原生世代的類比，對於了解「未來的未來」是一個很重要的關鍵，而且我們也能夠很容易的對這樣一個未來世代的類比產生較深度的瞭解，即未來原生與未來移民。但要介紹兩者之間的差異之前，必須先瞭解同時超越兩種時態與世代文化的「未來中立者(future avoider)」。

未來中立者

未來中立者可說隨處可見。首先，他們大抵上都屬機會主義者，都強烈的只對眼前的事物具有高度的衝動，因為他們大多都認為明日的處境，或多或少與當下不會有太大的不同或改變。他們也不太相信發展與轉機必然會發生，因為長久以來，變遷不就以直線累積模式在進展之中。當然他們也思考未來，但未來這個名詞對他們而言，僅是等同於快速的發現趨勢走向，然後據以從中獲利而已。他們會耐心的等待，先觀察其他人實驗新科技的效應，等到確信這些科技具有策略上的重要性時，他們才會跟進採用。對於他們而言，所謂的遠大未來圖像是不是需要的，也不在意長程策略、願景與其背景的重要性，未來只是表象，資本與權力才是真實的。

未來移民

未來移民世代跟未來中立者不同之處，在於他們也不太喜歡去關注長遠的未來，但是他們卻無法從中抽離。因為在他們的世界觀當中，未來的這個概念已經深刻烙印在思想裡面，進而使其無法從中逃離出來。他們密切在觀察各種趨勢變遷對於長久未來的影響，例如：共產主義的崩潰、全球化無遠弗屆的影響力、網際網路的誕生、各種新型態的恐怖主義的再現、人類基因圖譜的逐漸被發現、太空的新探索、對於人類心靈與智慧的突破研究，以及其他各種不斷出現的新議題與情境分析方法等等。未來持續不斷的纏繞在他們的生活之中，即使他們想要從中逃離，但卻也似乎做不到，因為他們深切的了解並認為，所有的組織如果不做未來的長遠規劃，或者沒有發展出願景，也不接受源於創新的想法，甚至不了解組織內部深層迷思的話，終將禁不起考驗而結束或失敗。他們也清楚地認為組織的選擇是非常明確的——維持不變、消失、適應或是蛻變確定。未來移民世代必須勇敢的跨入新世界。

未來原生代

未來原生代事實上是相當截然不同的。他們出生在一個變遷無所不在的社會中，這些變遷是科技的、文化的、心靈的，而且是全球普遍性的。危機不再只是屬於在地性的，而且通常都具有影響整個地球，甚至是人類演化或者是退化的潛在能力。問題不再能夠用傳統的方法來面對與解決，因此他們意識到了核心觀念的改變是必要的。

未來原生世代具有下列幾種重要的特質：

1. 他們是新科技的先端接受者。
2. 他們不斷質疑的不僅是他們本身的價值觀以及他們在真實世界當中的經驗，而且更在於不同的世界觀中，他們所處的相對位置。
3. 他們對許多議題都採取比較多元的態度與立場，並避免使用單一變項來做解釋與找尋答案，例如他們並不認為唯有科技才可以解決現今的問題，或者是唯有價值觀的變遷才可以解決當前的困境，而是盡量將比較多層面與具有複雜意義的觀點都加到考量當中做互動式的思考。
4. 他們的思考是整合式的，不僅觀察外在的世界，將其連結到內在的世界之中，而且不只在意自己同時也關心社會。
5. 他們的想法也是具有多重層次區隔的，會了解議題會先從可見的未來開始著手，但是也會看到表象底下，影響到未來體系以及賦予議題的不同世界觀，並且從最深層的迷思中來定義或找尋其他的可能性。
6. 他們對於社會變遷具有較另類的看法，了解變遷是再自然不過的事情，而且個人的實踐也是同時具有影響力的。再者，他們大多對未來持樂觀的態度，以及好的未來是能夠被創造的。

7. 他們看待未來的態度也不在於找尋標竿式的重大議題而已，而是把它當作一種學習的過程，並學習如何去學習。

8. 他們對於未來有相當明確的願景，但是在這願景下的未來卻也是不斷持續變遷的，因此探索其他另類未來的可能性也是必須的，對於未來的思維，也可以被轉化為每日例行的功課，或者是長遠的策略。

9. 他們不僅研究未來並將觀點與他人分享，更重要的是了解未來的可開創性。

策略與意涵

首要的策略性意涵是指未來中立者將會維持不變，因此嘗試要去改變這一類類型的人可能只是浪費時間而已。他們代表傳統信仰的延續，也順應在未來發展中的角色，除非轉變來得太快，太突然，否則他們只期待在未來中隨波逐流，扮演好自己角色而已。未來中立者應該是盡量被分隔開來的，以避免他們將過多的恐懼傳給其他的世代團體。其次，對於未來移民的策略建議是，他們必須要被賦予一個能夠感覺到安全的情境，如果他們感受到的未來變遷將是無止境的深遠困境的話，他們有可能會轉向到類似機會主義者的惶恐之中。然而，如果能夠讓他們了解創造未來在經濟、文化、政治與科技上的長遠意義，他們將能夠被成功的帶入未來世界的新情境之中。但是在沒有明顯的利益誘因之下，他們將無法被驅動去積極的認識未來，未來仍將會是一個陌生的境界，他們將會覺得自己只是一些未來情境的陌生人而已。

對於未來原生代而言，最重要的關鍵是在於促使他們也能夠了解、認識過去經驗中的一些效益，以便於他們能夠將其他持不同未來觀者也同時帶動起來。否則當他們彼此間的未來觀落差持續擴大，以至於產生與未來世代的認知差距鴻溝時，那麼將會發生嚴重的未來情境轉譯問題。對於許多人而言，未來即將變成一個類似於外國人而言一般的陌生境地，而終致難以被認識與了解，因此有時未來原生世代必須要知道何時將腳步放慢，以便讓其他世代能夠跟進。然而在他們的心靈與遠見視野當中，與未來移民世代的差距可能就有千年之遠，因此世代之間的觀念差距鴻溝可能就會造成文化上的衝擊，以至於造成更多開創未來時的不得不被納入考慮的抗拒、恐懼與阻力。

在大學教育的情境之中，我們也同樣可以預期見到比較多的未來移民與未來中立者。因為教育工作環境，通常是比較吸引找尋安全保障、明確規則與管理制度以及慣用垂直思考方式的人。因此對於知識體系架構的變遷與教學方法的改變上，會顯示出比較被動的適應力，因為我們找尋的世界觀是比較具有持續性以及穩定性的，然而當前的大學與高等教育情境卻正在面臨著急遽變遷的持續挑戰與競爭之中。對於未來原生世代而言，知道改變、擁抱變遷、追尋新穎、真正快樂的敞開心胸面對轉變的挑戰，並大膽的想像未來世界的其他可能變化的。然而，不同未來思維的未來是難以被相互了解的，因為改變與創造後的未來

學習問題診斷與輔導策略研討會

【記者王頌報導】由敎心所主辦、學務處語輔組和師培中心協辦的「學習問題診斷與輔導策略研討會」，將於本週五（17日）在覺生國際會議廳舉行，會中將邀請全國各大學教育心理學領域專家討論，針對情緒、語文、數學、動機四大向度，以實際個案來探討學習問題，並提出改進策略。此次與會人員有本校李麗君教授、柯志恩教授、黃宗毅教授，以及中央大學柯華藏教授和台灣師範大學張景媛教授。

俄國文學、語言與俄語教學研討會

【記者吳嫻儀報導】俄文系將於本週六（18日）上午九時至下午五時三十分在覺生國際會議廳，舉行「俄國文學、語言與俄語教學」學術研討會，共

有四場會議，分成二十一個講題，邀請文化大學俄文系教授兼系主任李細梅、政治大學俄文系副教授兼系主任彭桂英，以及本校俄研所所長兼俄文系主任馬良文教授主持，就俄國語言學、文學和俄語教學，進行經驗交流、討論和辯論。

台灣發酵生物科技產學論壇

【記者葉正玲報導】理學院生命科學開發中心於本週五（17日）下午一時舉辦「台灣發酵生物科技產學論壇」，討論微生物發酵產業相關議題，並探討其研發現況、展望及應用。此次特別邀請有「台灣發酵之父」之稱的台大名譽教授蘇達志主講「納豆激酶的開發與應用」，第一場演講由生科中心主任王三郎主講「微生物於生物科技產業之應用」，其他演講尚包括善笙生

技公司總經理許嘉欽主講「樟芝、冬蟲夏草產品之開發」，台灣菸酒公司副總經理賴舜堂主講「啤酒、葡萄酒、高粱酒之產品品評」等等。

大學生精神疾患研討會

【記者熊君君報導】學務處諮商與輔導組、教育學院通識與核心課程中心聯合主辦「大學生精神疾患——憂鬱症與自我傷害之因應策略探討」研討會，將於本週六（18日）上午八時四十分在台北校園中正堂舉辦。討論的四個議題分別是「訓輔人員在校園危機事件處理中之合作模式與經驗分享」、「校園自我傷害事件之因應與處理」、「憂鬱症患者之心理與處遇策略探討」及「諮商人員與社區心理衛生或醫療機構之合作經驗與展望」。

本週研討會

世界新格局與兩岸關係研討會

【記者劉昆霖報導】國際研究學院今（13日）在驚聲國際會議廳舉辦第八屆「世界新格局與兩岸關係」學術研討會，主題為全球化時代的形勢與機遇。會議由本校張家宜校長及上海國際問題研究所副所長江小澗教授揭幕，接著發表論文，主題有三：兩岸問題研討、國際化問題研討以及全球化衝擊。相關論文發表完畢之後，由江小澗教授以及本校國際研究學院院長戴萬欽教授主持綜合座談，針對本次會議內容發表作出總結。

僑民教育學術研討會

【記者曹瑜儀報導】教育部委託本校教育學院、國際研究學院於本週四、五（16、17日）在台北校園中正堂，主辦第六屆僑民教育學術研討會「僑務政策與資源整合」，討論僑民教育的策略與實務、推展華語文教育國際化之可行途徑、海外台北學校之營運及展望、國內僑教學校之整合及發展等議題。邀請國內外知名學者專家，及僑民教育工作者，將理論與實務結合，期望能開拓出新視野。會中邀請本校校長張家宜、教育部政務次長范碧綠擔任開幕主持人，論文發表主持人是：僑委會副委員長廖勝雄、教育學院院長陳伯璋、國際研究學院院長戴萬欽、學術副校長馮朝剛、國立教育研究院籌備處主任福田、教育部常務次長呂木琳。

商碩研究所 掌握世界潮流 洞悉商管領域

最Smart的選擇

憑此卷可享 **團報優惠價 再折1000元**

報名**商碩商管所全修班**

贈送總複習、甄試課程、英文、國文
統計歷屆試題、全民英檢教材

班址: 台北市重慶南路一段43號3樓 電話: (02)23812567 課程規劃優惠請洽: 0921415845 許組長

金雞報喜〔普洛有禮〕即日起至 1/31 止

洗+染髮 789元

洗+剪+陶瓷燙 789元

洗+剪+燙+染 1568元

再送 吉祥雞或淑女包 (送完為止)